

Le miroir [lə mi.rwar] (The mirror)

Text by *Edmond Haraucourt* (1856?-1941)

Set by *Gustave Ferrari* (1872-1948)

L'odeur	de	vous	flottait	dans	l'air	silencieux:
[lɔ.dœr	də	vu	flɔ.tɛ	dɑ̃	lɛr	si.lɑ̃.si.ø]
The-fragrance	of	you	floated	in	the-air	silent:

(Your fragrance floated in the silent air:)

J'ai	vu	la	chambre	vide	 et	la	table	laissée,
[ʒe	vy	la	ʃɑ̃.brə	vid	e	la	ta.blə	le.se.ə]
I-have	seen	the	room	empty	and	the	table	left,

(I saw the empty room and the deserted table,)

Le livre où palpait encor votre pensée,
Le miroir qui luisait comme un morceau des cieux.
Alors, seul, je me suis incliné vers ces choses,
Et j'ai pieusement, de mes deux lèvres closes,
Baisé sur le miroir la place de vos yeux.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

